



**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS  
LA HAYE**

**CONVENTION SUR L'OBTENTION DES PREUVES À L'ÉTRANGER EN MATIÈRE  
CIVILE OU COMMERCIALE  
(La Haye, le 18 mars 1970)**

Notification conformément à l'article 42 de la Convention

**ACCEPTATION D'ADHÉSION et ENTRÉE EN VIGUEUR**

**Colombie**

<b>Accepté(e) par</b>	<b>Date</b>	<b>Entrée en vigueur</b>
Allemagne	10-06-2013	09-08-2013
États-Unis d'Amérique, les	18-06-2013	17-08-2013
Pays-Bas (la partie européenne et Aruba)	16-07-2013	14-09-2013

**Monténégro**

<b>Accepté(e) par</b>	<b>Date</b>	<b>Entrée en vigueur</b>
Allemagne	10-06-2013	09-08-2013
Pays-Bas (la partie européenne et Aruba)	16-07-2013	14-09-2013

Des copies certifiées conformes aux originaux des déclarations d'acceptation sont annexées à la présente notification. Ces copies sont au profit des États visés à l'article 37, ainsi qu'aux États qui ont adhéré à la Convention conformément aux dispositions de l'article 39.

La Haye, le 25 juillet 2013

Les notifications dépositaires sont accessibles en ligne sur le site Web du Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas, à l'adresse <http://www.minbuza.nl/depositary>.

XX Obtention des preuves No. 4/2013



**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS  
THE HAGUE**

CONVENTION ON THE TAKING OF EVIDENCE ABROAD IN CIVIL OR  
COMMERCIAL MATTERS  
(The Hague, 18 March 1970)

Notification pursuant to Article 42 of the Convention

**ACCEPTANCE OF ACCESSION and ENTRY INTO FORCE**

**Colombia**

<b>Accepted by</b>	<b>Date</b>	<b>Entry into force</b>
Germany	10-06-2013	09-08-2013
Netherlands (the European part and Aruba)	16-07-2013	14-09-2013
United States of America	18-06-2013	17-08-2013

**Montenegro**

<b>Accepted by</b>	<b>Date</b>	<b>Entry into force</b>
Germany	10-06-2013	09-08-2013
Netherlands (the European part and Aruba)	16-07-2013	14-09-2013

Certified true copies of the declarations of acceptance are enclosed. These copies are on behalf of the States referred to in Article 37, and the States which have acceded to the Convention in accordance with Article 39.

The Hague, 25 July 2013

The Depositary Notifications are accessible on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands at <http://www.minbuza.nl/depositary>.

XX Taking of Evidence No. 4/2013

Embassy of the  
Federal Republic of Germany  
The Hague

Certified true copy of the original

*fr*  
The Director of Treaties  
of the Ministry of Foreign Affairs  
of the Kingdom of the Netherlands

File No.: Re-20-520 MB 2/0  
Verbal Note No.: 86/ 2013



Verbal Note

The Embassy of the Federal Republic of Germany presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands and has the honour to inform the Ministry that the Federal Republic of Germany accepts the admission of Colombia and Montenegro to the Hague Convention of March 18, 1970 on the Taking of Evidence Abroad in Civil or Commercial Matters according to Art. 39 (4).

The Embassy of the Federal Republic of Germany avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands the assurance of its highest consideration.

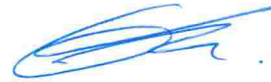
The Hague, June 10, 2013

To the  
Ministry of Foreign Affairs of the  
Kingdom of the Netherlands  
– Treaties Division -  
The Hague



Certified true copy of the original

*for*  
The Director of Treaties  
of the Ministry of Foreign Affairs  
of the Kingdom of the Netherlands



No. 083/13

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands and, with reference to the Hague Convention of March 18, 1970 on the Taking of Evidence Abroad in Civil or Commercial Matters, wishes to inform the Ministry that the Government of the United States declares, in accordance with Article 39 of the Convention, its acceptance of the accession of Columbia to the Convention.

The Embassy of the United States of America takes this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America

The Hague, June 17, 2013



DIPLOMATIC NOTE

---

---



Ministère des Affaires étrangères

Division des Traités  
MINBUZA-2013.214298

Copie certifiée conforme à l'original

*pour*  
Le Directeur des Traités  
du Ministère des Affaires Etrangères  
du Royaume des Pays-Bas

Le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas (la partie européenne des Pays-Bas et Aruba) déclare accepter l'adhésion de la Colombie et du Monténégro à la Convention sur l'obtention des preuves à l'étranger en matière civile ou commerciale, conclue à La Haye le 18 mars 1970.

La Haye, le 16 juillet 2013



4798